



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 995 413 876  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: LA BODEGA SKIEN  
Forretningsadresse: Nedre Hjellegate 14  
3724 SKIEN

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Daniel A Amaral  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 05.03.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 14.06.2021



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		3 623 679	4 373 921
Annen driftsinntekt		86 506	17 703
<b>Sum inntekter</b>		<b>3 710 184</b>	<b>4 391 624</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		1 251 850	1 427 823
Lønnskostnad	3	1 764 655	2 205 301
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	1	10 049	8 560
Annen driftskostnad		621 621	687 738
<b>Sum kostnader</b>		<b>3 648 175</b>	<b>4 329 422</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>62 009</b>	<b>62 202</b>
Annen rentekostnad			391
<b>Sum finanskostnader</b>			<b>391</b>
<b>Netto finans</b>			<b>-391</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>62 009</b>	<b>61 812</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	2	12 573	13 123
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>49 436</b>	<b>48 689</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>49 436</b>	<b>48 689</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Annen egenkapital		49 436	48 689
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>	6	<b>49 436</b>	<b>48 689</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	1	39 350	18 500
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>39 350</b>	<b>18 500</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>39 350</b>	<b>18 500</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer	4	161 783	143 698
<b>Sum varer</b>		<b>161 783</b>	<b>143 698</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	5	16 996	28 596
Andre fordringer		21 785	31 000
<b>Sum fordringer</b>		<b>38 781</b>	<b>59 596</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	7	620 535	950 228
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>620 535</b>	<b>950 228</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>821 099</b>	<b>1 153 522</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>860 449</b>	<b>1 172 022</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	6	246 889	197 453



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>246 889</b>	<b>197 453</b>
<b>Sum egenkapital</b>	6	<b>246 889</b>	<b>197 453</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		16 125	14 053
Betalbar skatt	2	12 573	13 123
Skyldige offentlige avgifter		283 173	447 396
Annen kortsiktig gjeld		301 688	499 998
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>613 560</b>	<b>974 570</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>613 560</b>	<b>974 570</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>860 449</b>	<b>1 172 022</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 285209

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 995 413 876  
Organisasjonsform: Norskreg. utenlandsk foretak  
Foretaksnavn: LA BODEGA SKIEN  
Forretningsadresse: Nedre Hjellegate 14  
3724 SKIEN

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Daniel A Amaral  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 05.03.2021

#### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 12.06.2021



Organisasjonsnr: 995 413 876  
LA BODEGA SKIEN

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2020	2019
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		3 623 679	4 373 921
Annen driftsinntekt		86 506	17 703
<b>Sum inntekter</b>		<b>3 710 184</b>	<b>4 391 624</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		1 251 850	1 427 823
Lønnskostnad	3	1 764 655	2 205 301
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	1	10 049	8 560
Annen driftskostnad		621 621	687 738
<b>Sum kostnader</b>		<b>3 648 175</b>	<b>4 329 422</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>62 009</b>	<b>62 202</b>
Annen rentekostnad			391
<b>Sum finanskostnader</b>			<b>391</b>
<b>Netto finans</b>			<b>-391</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Skattekostnad på ordinært resultat	2	12 573	13 123
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>49 436</b>	<b>48 689</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>49 436</b>	<b>48 689</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Annen egenkapital		49 436	48 689
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>	6	<b>49 436</b>	<b>48 689</b>



Organisasjonsnr: 995 413 876  
LA BODEGA SKIEN

## BALANSE

Beløp i: NOK

Note	2020	2019
------	------	------

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler

##### Immaterielle eiendeler

##### Varige driftsmidler

Driftsløsøre, inventar,  
verktøy, kontormaskiner,  
ol.

1	39 350	18 500
---	--------	--------

Sum varige driftsmidler	39 350	18 500
-------------------------	--------	--------

Sum anleggsmidler	39 350	18 500
-------------------	--------	--------

##### Omløpsmidler

##### Varer

Varer

4	161 783	143 698
---	---------	---------

Sum varer	161 783	143 698
-----------	---------	---------

##### Fordringer

Kundefordringer

5	16 996	28 596
---	--------	--------

Andre fordringer	21 785	31 000
------------------	--------	--------

Sum fordringer	38 781	59 596
----------------	--------	--------

##### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter  
og lignende

7	620 535	950 228
---	---------	---------

Sum bankinnskudd, kontanter og lignende	620 535	950 228
--	---------	---------

Sum omløpsmidler	821 099	1 153 522
------------------	---------	-----------

SUM EIENDELER	860 449	1 172 022
---------------	---------	-----------

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

##### Opptjent egenkapital

Annen egenkapital

6	246 889	197 453
---	---------	---------

Sum opptjent egenkapital	246 889	197 453
--------------------------	---------	---------

Sum egenkapital	246 889	197 453
-----------------	---------	---------

Sum langsiktig gjeld	0	0
----------------------	---	---

##### Kortsiktig gjeld



Leverandørgjeld		16 125	14 053
Betalbar skatt	2	12 573	13 123
Skyldige offentlige avgifter		283 173	447 396
Annen kortsiktig gjeld		301 688	499 998
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>613 560</b>	<b>974 570</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>613 560</b>	<b>974 570</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>860 449</b>	<b>1 172 022</b>



Organisasjonsnr: 995 413 876  
LA BODEGA SKIEN

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

**Note**

**Regnskapsprinsipper**  
Se filvedlegg.

**Note**  
Er det usikkerhet om fortsatt drift?: Nei

**Note**  
3

**Lønn og ytelser**

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	1691247.00	1896467.00
<u>Arbeidsgiveravgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	229736.00	301645.00
<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	16188.00	16830.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	-172516.00	-9642.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	1764655.00	2205300.00

**Note**  
5

**Ytelser til ledende personer**

**Ytelser til daglig leder**

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
	581392.00		9471.00

**Note**  
5

**Ytelser til andre ledende personer**

**Note**



7

**Ytelser til revisjon**

**Note**

3

**Antall årsverk i regnskapsåret**

**Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:**

5.00

**Note**

4

**Obligatorisk tjenstepensjon**

Er virksomheten pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov:

Ja

Oppfyller pensjonsordning lovkravene: Ja

**Note**

4

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei



La Bodega Skien

Noter til årsregnskapet 2020

## Noter 2020 LA BODEGA SKIEN

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk. Det er utarbeidet etter norske regnskapsstandarder for små foretak. Regnskapet er utarbeidet i NOK. Forutsetningen for fortsatt drift er tilstedet, og årsregnskapet er satt opp under denne forutsetningen.

#### Salgsinntekter

Inntekter resultatføres på leveringstidspunktet når varen er levert eller tjenesten utført.

#### Hovedregel for klassifisering og vurdering av balanseposter

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet ikke forventes å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomiske levetid avskrives planmessig.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### Varer

Varer er vurdert til det laveste av anskaffelseskost og netto salgsverdi.

#### Pensjoner

Forsikret pensjonsforpliktelse er ikke balanseført - kostnaden er lik årets premie.

#### Skatt

Sattekostnaden i resultatregnskapet omfatter periodens betalbare skatt.

#### Koronaviruset

Med bakgrunn i den situasjonen som har oppstått for næringslivet kan man risikere uventede verdifall i eiendeler som følge av manglende betalingsevne, kanselleringer i leveranser eller andre avtaler.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2019 til 2020.



La Bodega Skien

Noter til årsregnskapet 2020

## Note 1 - Spesifikasjon av varige driftsmidler

### Spesifikasjon varige driftsmidler

	Sum
Anskaffelseskost 01.01.2020	28 485
Tilgang i året	30 899
Avgang i året	0
Akk. ord. avskr.	20 034
Bokført verdi 31.12.2020	39 350
Skattemessig verdi 31.12.20	59 630
Midlertidig forskjeller	-20 280
Avsk. sats %	20-30 %
Årets ordn. avskrivn.	10 049
- Årets salgsgvinst	0
+ Årets tap	0
Netto resultatført	10 049
Årets saldoavskrivn.	14 907
Endring midlertidig forskjeller	(4 858)

Varige driftsmidler avskrives over forventet økonomisk levetid. Avskrivningene er som hovedregel

linært over antatt økonomisk levetid.

## Note 2 - Skatt

	2020	2019
Ordinært resultat før skattekostnad	62 009	61 812
+/- Permanente forskjeller		190
+/- Årets endring i midlertidige forskjeller	(4 858)	(2 350)
<b>Årets skattegrunnlag</b>	<b>57 151</b>	<b>59 652</b>
Betalbar inntektsskatt for selskapet basert på 22%	12 573	13 123
Sum	12 573	13 123
<b>Skattekostnad i resultatregnskapet</b>	<b>12 573</b>	<b>13 123</b>
Betalbar skatt i skattekostnad	12 573	13 123
<b>Betalbar skatt i balansen</b>	<b>12 573</b>	<b>13 123</b>
Nominell skattesats i % av resultat før skatt	20,28%	21,23%

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

Midlertidige forskjeller knyttet til:	01.01.2020	31.12.2019	Endring
Anleggsmidler	(25 138)	(20 280)	(4 858)
Netto forskjeller	(25 138)	(25 138)	(4 858)
Skattereduserende forskjeller som ikke kan utlignes	25 138	25 138	4 858
Sum midlertidige forskjeller	0	0	0
<b>Utsatt skattefordel 31.12.20. basert på 22%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Ut fra forsiktighetshensyn balanseføres ikke utsatt skattefordel på kr 4 462.

Årsoppgjør 2020

Organisasjonsnr.: 995413876



La Bodega Skien

Noter til årsregnskapet 2020

## Note 3 - Lønnskostnader etc

	2020	2019
Lønn	1 691 247	2 117 503
Arbeidsgiveravgift	229 736	301 646
Pensjonskostnader	16 188	16 830
Andre relaterte ytelser/ Refusjoner	-172 516	- 230 678
<b>Sum</b>	<b>1 764 655</b>	<b>2 205 300</b>

Foretaket har sysselsatt 5 årsverk i regnskapsåret.

Lån/ ytelse til ledende personer	2020	2019
Daglig leder		
Lønn	581 392	575 088
Annen godtgjørelse	9 471	11 041

## Obligatorisk tjenstepensjon

Selskapet er pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon, og har etablert pensjonsordning som tilfredstiller kravene i loven.

## Note 4 - Varelager

Selskapets varebeholdning er vurdert til anskaffelseskost.

## Note 5 - Kundefordringer

Kundefordringer er vurdert til pålydende, og det er ikke foretatt avsetning til tap.

	2020	2019
Kundefordringer til pålydende	16 996	28 596
Avsatt til dekning av usikre fordringer	0	0
<b>Netto oppførte kundefordringer</b>	<b>16 996</b>	<b>28 596</b>

## Note 6 - Egenkapital

	Annen EK	Sum
Egenkapital 01.01.2020	197 453	197 453
Årets resultat	49 436	49 436
<b>Egenkapital 31.12.2020</b>	<b>246 889</b>	<b>246 889</b>

Selskapet er et norskregistrert utenlandsk foretak.

Foretaket er en del av La Bodega Skien AS, Trinity House 1 st Floor Albert Street, Victoria, MAHE, Seychellene.

## Note 7 - Bankinnskudd

I posten for bankinnskudd inngår egen konto for bundne skattetrekksmidler med kr 68 607. Skyldig skattetrekk er kr 128 062.